

1) Sender/supplier schmid alutec gmbh & co. kg Föhrenbachstr. 7 73630 Remshalden - Grunbach Phone 07151/93299-0	2) Supplier no. 91024068	3) Carrier order no.	4) Sender number from carrier:
5) Loading point	CARRIER ORDER		
8) Shipment number 00095519	6) Date 30.01.2019 17:00	7) Relation no.	
11) Recipient	9) Carrier	10) Carrier no.	

11) Recipient Magna PT S.p.A. Via dei Gerani 5 I-70026 MODUGNO BA	12) Customer 15113 <i>MA</i> Offi CIELLINI	Phone	Telefax
13) Bordereau/load list no.		15) Sender comments for carrier	

14) Load/unloading point 14248 Via dei Gerani 5 I-70026 MODUGNO BA	16) Arrival date	17) Arrival time
--	------------------	------------------

18) Reference and no./delivery note no.	19) Number	20) Packaging type	21) SF	22) Contents	23) Loading Weight kg	24) Gross weight kg
10034743	13	GE-1/2 EUROP	0	Kupplungsdeckel	120,90	961,74
10034743	78	TBA-501740	0	Kupplungsdeckel	210,60	0,00

25) Total	91	26) Volume dm3/load meter	Totals	27) 331,50	28) 961,74
-----------	----	---------------------------	--------	------------	------------

29) Hazardous goods classification	30) Hazardous goods description: See supplement if available.
------------------------------------	---

31) Shipping contract clauses Ex Works without packaging (EXW) (EXW)	32) Goods value for SLVS33 5.421,00	33) Carrier transport insurance Covered by	34) C.O.D.
--	-------------------------------------	--	------------

35) Assets	36) Sales order no.	37) Account
	38) Transportation no. LKW	
	39) Vehicle ID	
	40) Shipping type RIEUNING LKW	41) Statement code
	42) Confirmation of receipt by recipient: Via dei Ciellini, snc - 70026 Modugno (BA)	

43) Confirmation of receipt by driver: Above shipment is complete and in good order Remshalden - Grunbach, 30.01.2019 Date Time Signature	Stamp/signature 30 GEN 2019 <i>Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità</i>
---	--

45) The General Terms and Conditions for German Carriers (ADSp) apply. Place of jurisdiction shall be the place of business of the c	44) The shipment contains Euro flat pal. (FP) Euro grid pal. (GP)	Of which replaced Euro flat pal. (FP) Euro grid pal. (GP)	46) For goods recipient (with barcode in lower section)
--	---	---	---

(Space for barcode fields)

2) Supplier no. *V91024068*	8) Shipment number *2S0000095519*
10) Carrier no. *4V00004-01*	13) Bordereau/load list no.

weiß = Exemplar für Auftraggeber
 rosa = Exemplar für Absender
 blau = Exemplar für Empfänger
 grün = Exemplar für Frachtführer

blanc = Exemplar per committente
 rosa = Esemplare per mittente
 blu = Esemplare per destinatario
 verde = Esemplare per trasportatore

white = Copy for orderer
 pink = Copy for sender
 blue = Copy for consignee
 green = Copy for carrier

hvid = Exemplar for ordregiver
 rosa = Exemplar for afsender
 blaå = Exemplar for modtager
 grøn = Exemplar for beforderer

1 Absender (Name, Anschrift, Expéditeur (nom, adresse, pays))

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).

Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

schmid alutec gmbh & co. kg
 Föhrenbachstr. 7, 73630 Remshalden
 Tel. 07151/93299-0, Fax 07151/93299-190

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays)

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays)

MAGDA PT S.P.A
 VIA DEI GERANI 5
 I-70026 MODUGNO BA

3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise

17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)

Ort/Lieu: MODUGNO-BA
 Land/Pays: ITALIEN

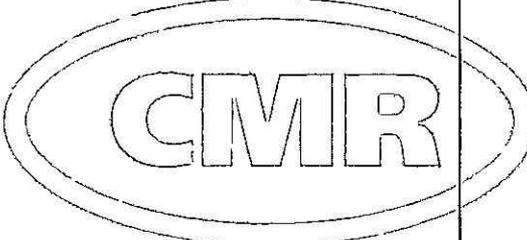
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs

Ort/Lieu: REMSHALDEN - GRUNBACH
 Land/Pays: DEUTSCHLAND

5 Beigefügte Dokumente Documents annexés

6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros: GE1054-17
7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis: 12
8 Art der Verpackung Mode d'emballage: PAL-
9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung* Désignation officielle de transport:
10 Statistiknummer No. statistique:
11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg: 962kg
12 Umfang in m³ Cubage m³:



UN-Nummer Numéro UN	Ben. s. Nr. 9 Nom voi N°9	Gefahrzeilemuster-Nr. Numéro d'étiquette	Vorp.-Gruppe Groupe d'emballage	Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels	19 zu zahlen vom: À payer par:	Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Le Destinataire
UN					Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme / Total à payer			

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières

14 Rückerstattung Remboursement

15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement

20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières

Fret Franco
 Unfret Non Franco

21 Ausgefertigt in Etabli

24 Gut empfangen Reception des marchandises

schmid alutec am le
alutec am le
RECEL S.r.l. Datum Date
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

22 O.A. NR. B.C. =

23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)

24 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)

schmid alutec gmbh & co. kg
 Föhrenbachstr. 7, 73630 Remshalden
 Tel. 07151/93299-0, Fax 07151/93299-190

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen

von	bis	km

Paletten-Absender - Expéditeur des palettes

Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch
Euro-Palette			
Gitterbox-Palette			
Einfach-Palette			

Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes

Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch
Euro-Palette			
Gitterbox-Palette			
Einfach-Palette			

26 Vertragspartner des Frachtführers

27 Amtliches Kennzeichen Nutzlaster in kg

Kfz: **E7G 45396**

Anhänger

Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift

Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift

Benutzte Gen.-Nr. National Bilateral EG CEMT

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.
 Die mit fett gedruckten Linien eingekrehten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
 1-15 einschließlich y compris et
 21+22
 Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders.
 A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.
 Verlags-Nr. 2100 4 002871 2 10003
 (01.09)

* Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrzeilemuster-Nummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7, siehe Sondervorschriften Absatz 5.4.1.1, ADR. En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre, Numéro ONU, Numéro d'étiquette et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7, voir données spéciales dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.